

# Commande des toilettes de série WC16PS

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



### 1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

La trousse de commande des toilettes permet d'entrer et de sortir des toilettes avec la possibilité de sécuriser la porte et faire savoir aux clients que l'endroit est occupé ou vacant à l'aide des commutateurs non tactiles SureWave de Camden.

Les trousse de commande des toilettes de la série CX-WC16PS sont contrôlées par le modèle CX-33 de contrôleur logique à relais avancé CX-33. Le CX-33 dispose actuellement de deux modes pré-réglés qui conviennent à la plupart des applications de toilettes, soit le mode 7 (normalement déverrouillé) ou le mode 8 (normalement verrouillé). **Le mode par défaut de la CX-WC16PS est le mode 7 (normalement déverrouillé).** Chaque trousse de commande des toilettes est capable d'ouvrir physiquement la porte, puis de permettre à l'utilisateur de la verrouiller une fois à l'intérieur. Lorsqu'il est verrouillé, le CX-33 fait passer la couleur des commutateurs non tactiles SURE-WAVE intérieur et extérieur (avec l'option d'anneau lumineux SGLR) du vert au rouge, indiquant ainsi que les toilettes sont utilisées. Lorsque le commutateur « AGITEZ POUR OUVRIR » intérieur est activé, la porte se déverrouille, puis s'ouvre physiquement et la couleur des boutons non tactiles intérieur et extérieur « AGITEZ POUR OUVRIR » et de l'anneau SGLR repasse au vert, indiquant que les toilettes sont maintenant libres. Les toilettes verrouillées peuvent être déverrouillées, soit en appuyant sur le commutateur non tactile intérieur « AGITEZ POUR OUVRIR », soit en utilisant la barre de choc, la palette ou en tournant le bouton réglé pour ouvrir la porte. L'une ou l'autre de ces méthodes ramènera l'anneau lumineux SGLR au vert.

La série de trousse de commande des toilettes **CX-WC16PS** utilise le **CM-331/42WS-SGLR** de Camden comme commutateur « AGITEZ POUR OUVRIR » extérieur, le **CM-325/42WS** comme commutateur « AGITEZ POUR OUVRIR » intérieur et le **CM-331/43S-SGLR** comme commutateur « AGITEZ POUR VERROUILLER ». La carte de circuit imprimé SGLR est installée à l'avant du commutateur « AGITEZ POUR OUVRIR » extérieur et à l'avant du commutateur non tactile « AGITEZ POUR VERROUILLER » intérieur, ce qui permet aux clients (utilisateurs) de les voir facilement à distance.

### 2. INSTALLATION

#### Survol du fonctionnement

Lorsque le commutateur non tactile « AGITEZ POUR OUVRIR » extérieur est activé, il déclenche son contact de relais N.O. pour envoyer une fermeture momentanée à la CX-WC16PS, permettant à la porte de s'ouvrir.

Lorsque le commutateur non tactile « AGITEZ POUR VERROUILLER » intérieur est activé, il déclenche son contact de relais N.O. pour envoyer une fermeture momentanée à la CX-WC16PS afin de verrouiller les toilettes et de faire passer la couleur de l'anneau lumineux SGLR du vert au rouge. Lorsqu'il est activé, le commutateur « AGITEZ POUR OUVRIR » déverrouille la porte et la porte s'ouvre. Les toilettes peuvent également être déverrouillées en ouvrant la porte de l'intérieur, ce qui coupe le circuit de contact de la porte et entraîne la réinitialisation du CX WC16PS et le déverrouillage de la porte. L'anneau lumineux SGLR repasse au vert pour signaler que la toilette est désormais libre.

#### Montage

**IMPORTANT : Ne mettez pas l'appareil sous tension avant d'avoir lu entièrement les instructions et d'avoir effectué les réglages nécessaires.**

L'armoire CX-WC16PS doit être montée dans un endroit propre et sec, hors de tout contact direct avec les éléments.

#### Le processus de câblage de la trousse de commande des toilettes de série CX-WC16PS est le suivant :

La CX-WC16PS est livrée avec le CX-33 précâblé sur un jeu de deux borniers étiquetés. Cela facilite le câblage des capteurs « AGITEZ POUR OUVRIR/AGITEZ POUR VERROUILLER » puisqu'il ne sera plus nécessaire de se référer directement au manuel de câblage pour les points de terminaison. Un schéma de câblage complet est collé à l'intérieur de la porte afin de fournir une disposition du câblage qui servira de référence lors du câblage des dispositifs de terrain de la trousse.

Il y a deux borniers qui reflètent les emplacements sur le CX-33. Le bornier de gauche est utilisé pour alimenter le CX-33, les capteurs « PUSSEZ POUR OUVRIR (AGITEZ POUR OUVRIR) » et « PUSSEZ POUR VERROUILLER (AGITEZ POUR OUVRIR) », le contacteur de position de porte et le déclencheur humide. Le bornier de droite est utilisé pour les sorties destinées à actionner la gâche (relais 1), l'opérateur de porte (relais 2), l'anneau lumineux SGLR (relais 3) et pour fournir une alimentation en courant continu à la gâche.

Tous les appareils SURE-WAVE peuvent être alimentés par 12/24 VCA/VCC.

**Remarque : L'option de SGLR (anneau lumineux) doit être installée avant de mettre le capteur sous tension.**

## Câblage du capteur « AGITEZ POUR OUVRIR » extérieur (CM-331/42WS-SGLR)

Raccordez l'alimentation au bloc de jonction TB1 situé dans le coin inférieur gauche arrière (non sensible à la polarité). Sur le bloc de jonction TB3, connectez les pôles commun et normalement ouvert du relais au point Dry1 et Input sur le CX-33. La borne de terminal à distance (TB2) sera câblée en parallèle avec la borne de terminal à distance (TB2) du capteur « AGITEZ POUR VERROUILLER » intérieur.

Puis, elle est câblée au relais 3 (commun et normalement ouvert) du CX-33. Installez le circuit imprimé SGLR (anneau lumineux) sur la face avant du capteur « AGITEZ POUR OUVRIR » extérieur.

Confirmez les réglages des commutateurs DIP à l'aide de la légende ci-dessous. Réglez la plage en conséquence avec POT1 et POT 2 pour le temps d'activation souhaité.

## Câblage du capteur « AGITEZ POUR OUVRIR » intérieur (CM-325/42WS)

Connectez l'alimentation en utilisant les deux fils rouges (non sensibles à la polarité). Ensuite, connectez le fil bleu (normalement ouvert) et le fil vert (commun) aux points Dry2 et Input sur le CX-33.

La plage et le temps d'activation peuvent être réglés depuis (à partir de) la face avant du capteur. Le réglage de la plage se trouve sur le dessus et le temps d'activation est indiqué sur le dessous.

## Câblage du capteur « AGITEZ POUR VERROUILLER » intérieur (CM-331/43WS)

Raccordez l'alimentation au bloc de jonction TB1 situé dans le coin inférieur gauche arrière (non sensible à la polarité).

Sur le bloc de jonction TB3, connectez les pôles commun et normalement ouvert du relais au point Dry3 et Input sur le CX-33.

La borne de terminal à distance (TB2) sera câblée en parallèle avec la borne de terminal à distance (TB2) du capteur « AGITEZ POUR OUVRIR » extérieur. Puis, elle est câblée au relais 3 (commun et normalement ouvert) du CX-33. Installez le circuit imprimé SGLR (anneau lumineux) sur la face avant du capteur « AGITEZ POUR VERROUILLER » intérieur.

Confirmez les réglages des commutateurs DIP à l'aide de la légende ci-dessous. Réglez la plage en conséquence avec POT1 et POT2 pour le temps d'activation souhaité.

Lorsque tous les dispositifs de terrain sont câblés à la CX-WC16PS, l'alimentation CA peut être câblée.

**IMPORTANT : Ne mettez pas l'appareil sous tension avant d'avoir lu entièrement les instructions et d'avoir effectué les réglages nécessaires.**

Les bornes secondaires du transformateur CX-TRX-5024 fourni seront câblées aux bornes situées en haut du bornier de gauche et marquées « AC ».

Ensuite, connectez les bornes primaires à l'alimentation CA à utiliser. Confirmez vos connexions et mettez l'appareil sous tension en ouvrant le disjoncteur du panneau électrique.

## Sélection d'un mode

La CX-WC16PS est adaptée à deux applications de toilettes intégrées (modes 7 et 8). **Le mode par défaut de la CX-WC16PS est le mode 7 (normalement déverrouillé).**

Pour déterminer (établir/choisir) le mode qui vous convient, il faut savoir si les toilettes seront normalement déverrouillées (mode 7) ou normalement verrouillées (mode 8).

Il y a trois affichages à DEL qui vous permettent de voir quel mode vous avez sélectionné lorsque vous parcourez les modes.

Pour changer le mode de la CX-WC16PS, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton MENU et d'utiliser le bouton UP pour passer au mode souhaité.

## Modification des paramètres d'un mode

Camden intègre des temps typiques pour le déverrouillage de la serrure et l'activation de l'opérateur de porte et est prêt à être utilisé sans modifier aucun paramètre. Si vous devez modifier la synchronisation ou le délai d'une sortie, vous pouvez le faire en appuyant sur le bouton « MENU » dans le mode que vous avez sélectionné.

Lorsque l'option est sélectionnée, vous pouvez utiliser les boutons « HAUT » ou « BAS » pour sélectionner le délai requis. La première option (H et 1 clignotant) indique la durée d'activation du relais 1 (0 à 50 secondes).

La deuxième option (d et 1 clignotant) sera le temps d'attente avant l'activation du relais 2 (0 à 15 secondes).

La troisième option (H et 2 clignotant) indique la durée d'activation du relais 2 (0 à 50 secondes).

La quatrième option (d et 2 clignotant) sera le temps d'attente avant l'activation du relais 3 (0 à 15 secondes).

La cinquième option (H et 3 clignotant) indique la durée d'activation du relais 3 (0 à 50 secondes). Consultez le tableau ci-dessous.

## Réinitialisation d'usine (réglage par défaut du CX-33)

Pour rétablir les réglages par défaut du CX-33, vous devez couper l'alimentation, puis maintenir le bouton « MENU » enfoncé tout en mettant le CX-33 sous tension.

Lorsque la tension est lancée, vous verrez que la version du micrologiciel est indiquée, puis le chiffre « 1 » s'affichera. Rebranchez votre alimentation et appuyez une fois sur le bouton « MENU », puis utilisez le bouton « HAUT » ou « BAS » pour passer au mode souhaité.

Testez complètement le fonctionnement de la CX-WC16PS pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

## COMMANDE DES TOILETTES DE SÉRIE WC16PS

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Affichage (M)	Description (mode sélectionné)	Réglages (1-15)
H, puis 1	Temps d'attente du relais 1	0,0 à 50 secondes
d, puis 1	Temps d'attente du relais 2	0,0 à 15 secondes
H, puis 2	Temps d'attente du relais 2	0,0 à 50 secondes
d, puis 2	Temps d'attente du relais 3	Selon le mode
H, puis 3	Temps d'attente du relais 3	0,0 à 50 secondes
d	Règle l'affichage mode de MARCHÉ ou d'ARRÊT lors du fonctionnement	MARCHÉ ou ARRÊT
A	Délai d'entrée lors de l'activation. Si une valeur autre que 0,0 est sélectionnée, l'entrée doit être maintenue pendant la période choisie avant que le CX-33 ne s'active.	0,0 à 10 secondes
1	Réglez l'entrée à contact sec 1 pour l'activation avec le contact normalement ouvert ou normalement fermé.	N/O OU N/F
2	Réglez l'entrée à contact sec 2 pour l'activation avec le contact normalement ouvert ou normalement fermé.	N/O OU N/F
3	Réglez l'entrée à contact sec 3 pour l'activation avec le contact normalement ouvert ou normalement fermé.	N/O OU N/F
4	Réglez l'entrée à contact sec 4 pour l'activation avec le contact normalement ouvert ou normalement fermé.	N/O OU N/F
5	Réglez l'entrée à contact sec 5 pour l'activation avec le contact normalement ouvert ou normalement fermé.	N/O OU N/F

## Montage

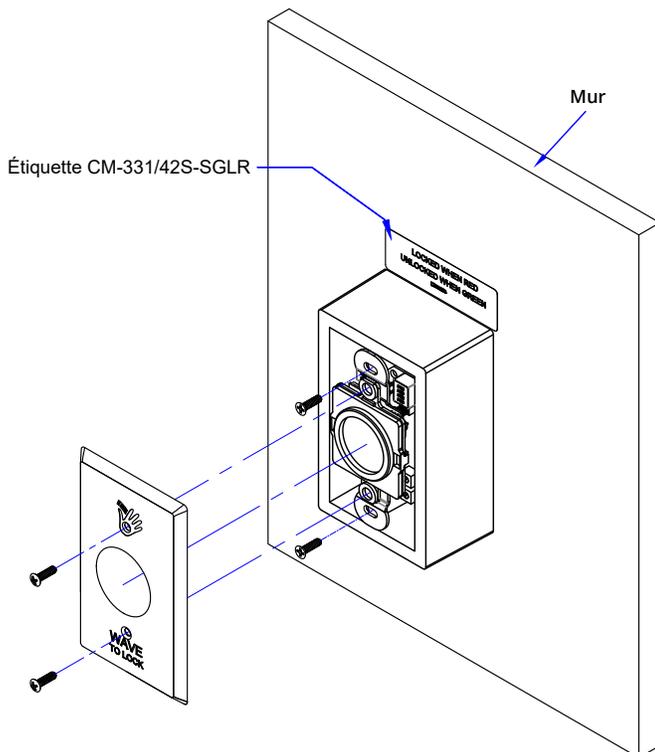
L'appareil Sure-Wave<sup>MC</sup> peut être monté dans des boîtes électriques simples ou doubles et des boîtes 4 x 4.

**REMARQUE : Le joint d'étanchéité (inclus) est recommandé pour les emplacements extérieurs ou humides. Si vous l'utilisez avec des portes automatiques, installez-le conformément à la norme ANSI A156.10 / A156.19. Sélectionnez l'une des sous-sections de montage suivantes :**

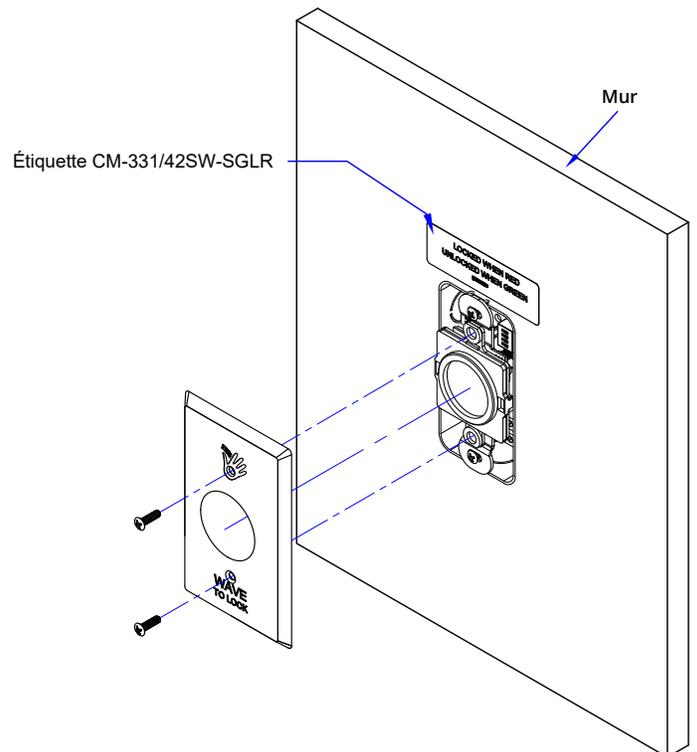
## MONTAGE DANS UNE BOÎTE ÉLECTRIQUE SIMPLE : CM-331/43S-SGLR

1. a) Si vous utilisez une boîte murale, assurez-vous que la boîte est d'aplomb et équerre, et qu'elle affleure la surface du mur. (Consultez le schéma 1)
  - b) Si vous utilisez une boîte en surface, assurez-vous qu'elle est bien fixée et d'aplomb.
  2. Faites passer votre fil à 4 ou 6 conducteurs par l'arrière ou le côté de la boîte et laissez une queue d'environ 6 pouces (152,4 mm) pour la connexion du câblage.
  3. Effectuez les connexions électriques de l'appareil conformément à la section sur le câblage.
  4. À l'aide du commutateur DIP situé à l'extrémité de l'appareil, réglez le mode de fonctionnement.
  5. Fixez l'unité à la boîte à l'aide des deux vis 6-32 fournies.
  6. Mettez l'appareil sous tension et réglez la plage et le délai à l'aide des potentiomètres situés à l'avant de l'appareil.
  7. Fixez la plaque frontale à l'unité à l'aide des deux vis noires 6-32 x 1/2 po (12,7 mm) ou des vis inviolables.
- REMARQUE : Évitez tout serrage excessif!**
8. Appliquez l'étiquette, selon les besoins.

**CM-331/43S-SGLR - Montage en surface**



**CM-331/43S-SGLR - Montage affleurant**



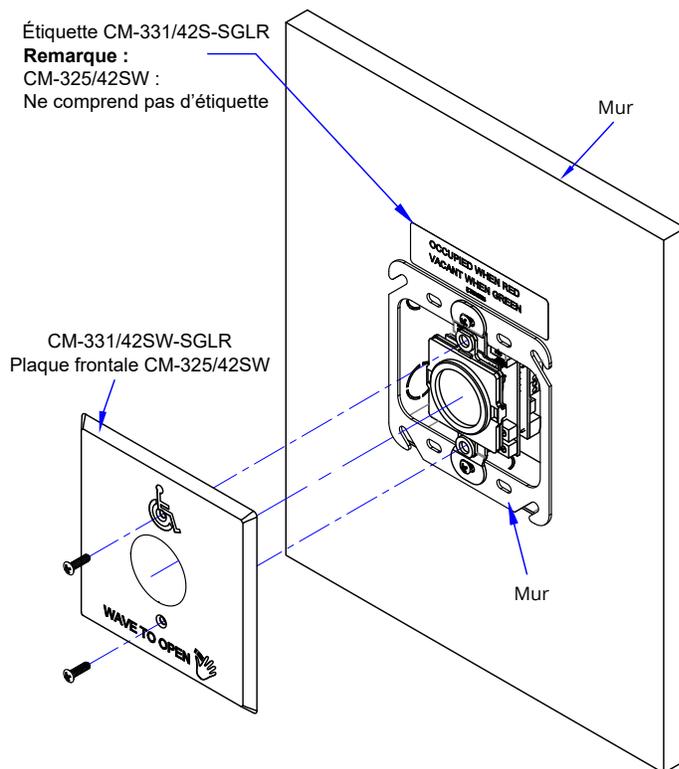
### MONTAGE DANS UNE BOÎTE ÉLECTRIQUE À DOUBLE COMMANDE : CM-331/42SW

1. a) Si vous utilisez une boîte murale, assurez-vous que la boîte est d'aplomb et équerre, et qu'elle affleure la surface du mur.  
b) Si vous utilisez une boîte en surface, assurez-vous qu'elle est bien fixée et d'aplomb.  
c) Si vous utilisez une boîte 4 x 4, assurez-vous que la boîte est d'aplomb et d'équerre, et qu'elle affleure la surface du mur, puis fixez la plaque d'adaptateur métallique (incluse dans les trousseaux) à la boîte à l'aide des fixations appropriées.
2. Faites passer votre fil à 4 ou 6 conducteurs par l'arrière ou le côté de la boîte et laissez une queue d'environ 6 pouces (152,4 mm) pour la connexion du câblage.
3. Effectuez les connexions électriques de l'appareil conformément à la section sur le câblage.
4. À l'aide du commutateur DIP situé à l'extrémité de l'appareil, réglez le mode de fonctionnement.
5. Fixez l'unité à la boîte à l'aide des deux vis 6-32 fournies.
6. Mettez l'appareil sous tension et réglez la plage et le délai à l'aide des potentiomètres situés à l'avant de l'appareil.
7. Fixez la plaque frontale à l'unité à l'aide des deux vis noires 6-32 x 1/2 po (12,7 mm) ou des vis inviolables.

**REMARQUE : Évitez tout serrage excessif!**

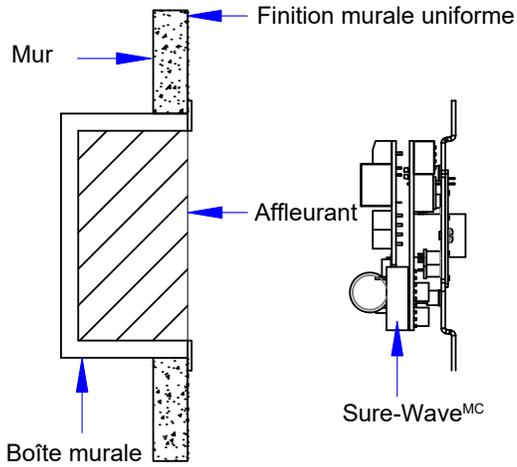
8. Appliquez l'étiquette, selon les besoins (seulement pour le CM-331/42SW-SGLR).

#### CM-331/42SW-SGLR et CM-325/42SW : Montage affleurant

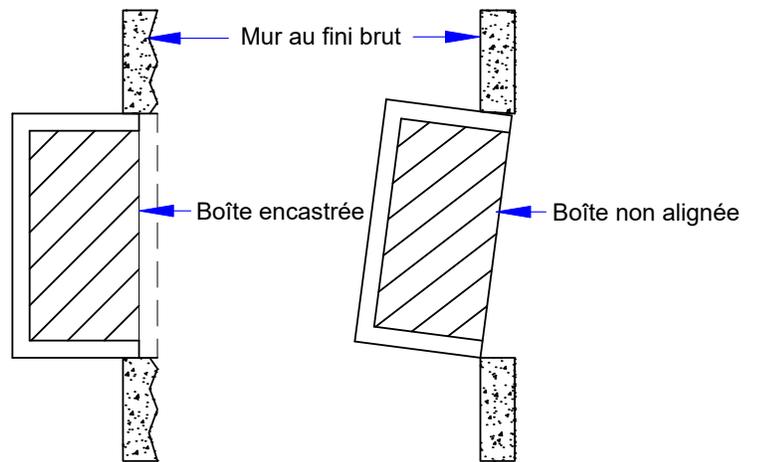


## MONTAGE MURAL

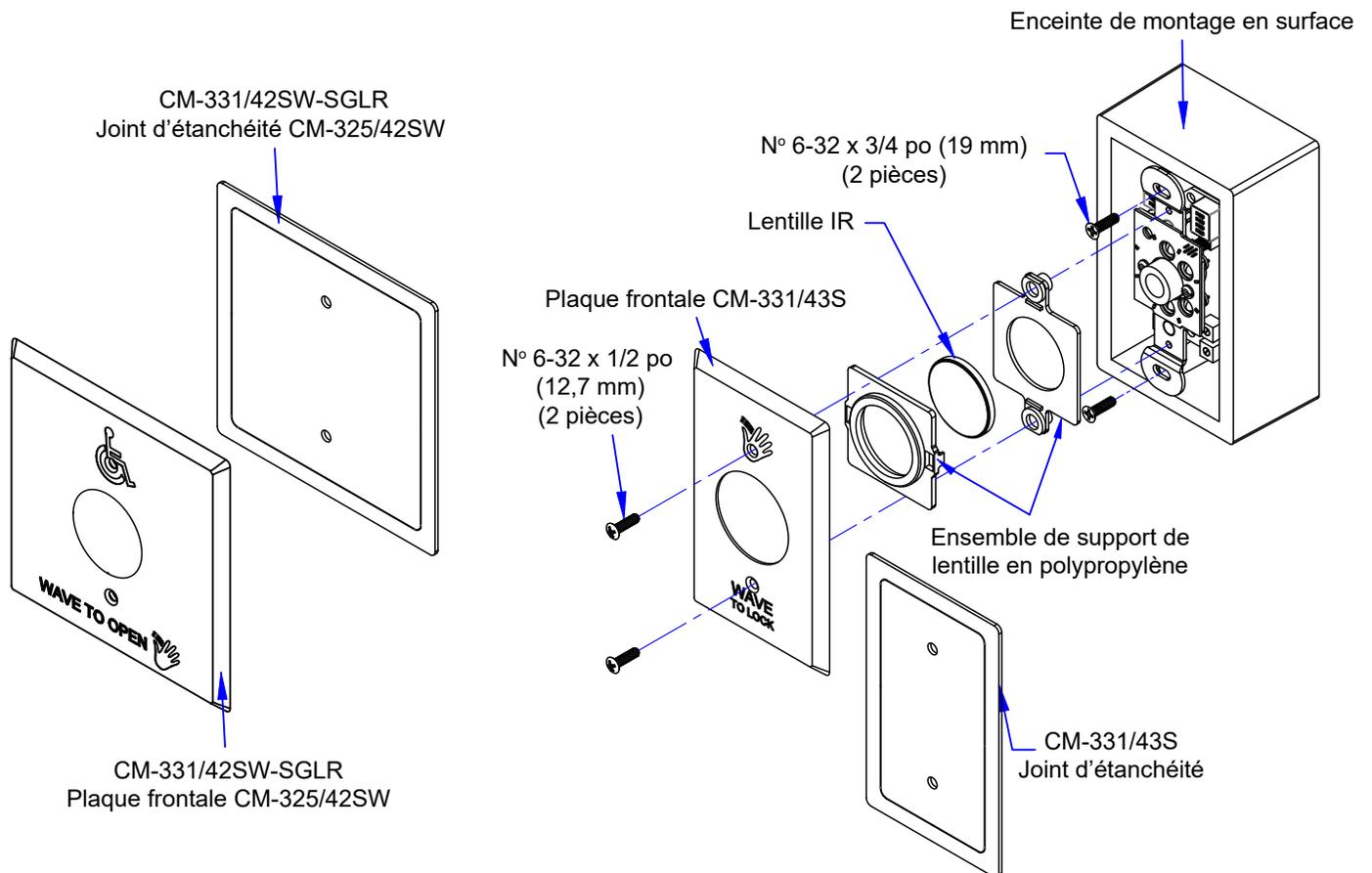
### Montage approprié



### Montage inapproprié



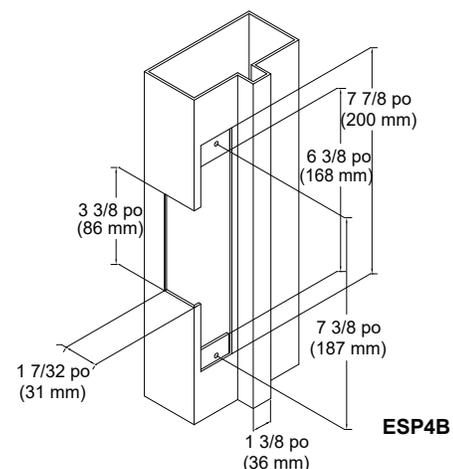
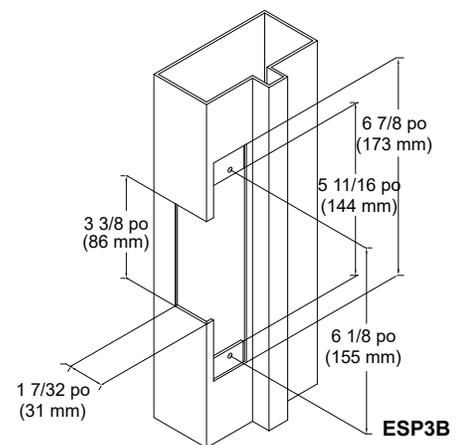
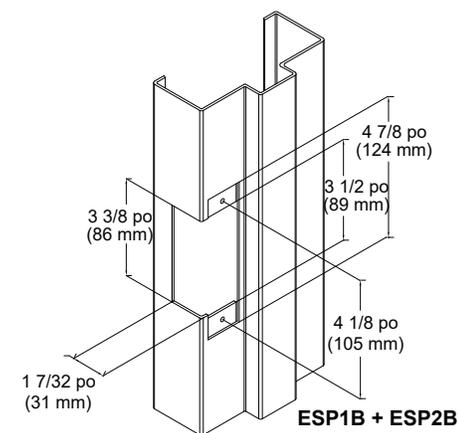
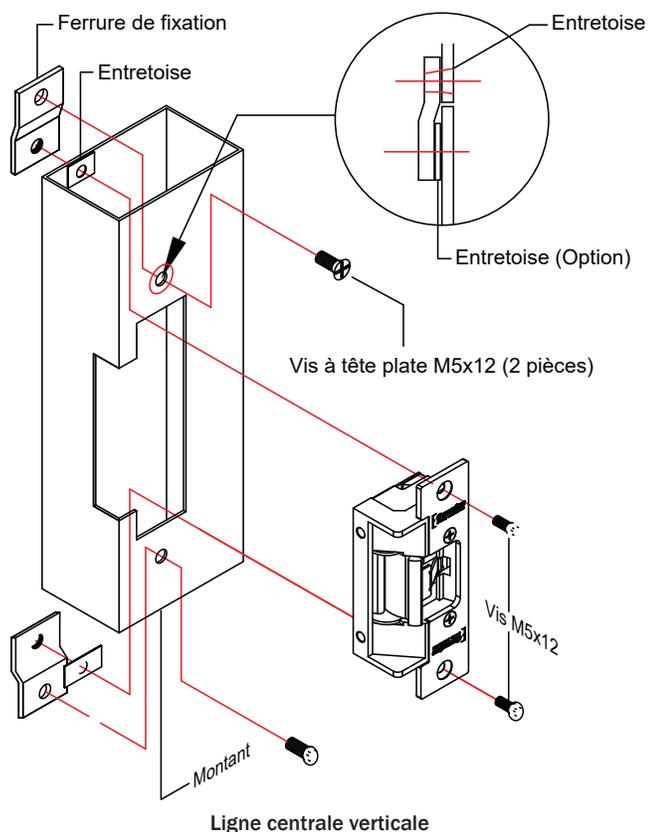
## ASSEMBLAGE SUREWAVE



## INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE « UNIVERSELLE » CX-ED2079

1. Préparez le montant de la porte selon le dessin approprié.
2. Installez les supports de montage sur le montant à l'aide de vis M5x12 et d'écrous en métal pressé. Ne serrez pas.
3. Les entretoises sont utilisées pour assurer un montage final affleurant de la plaque frontale dans le montant. Ajoutez une ou plusieurs entretoises entre le montant et le support de montage lorsque la plaque frontale dépasse le montant. Lorsque la plaque frontale se trouve à l'intérieur du jambage, des entretoises doivent être ajoutées entre le support de montage et le support de levre. Assurez-vous que le trou de dégagement de l'entretoise soit aligné avec le trou du support de montage.

4. Connectez les fils provenant du côté basse tension du transformateur aux fils (noirs) de la gâche.
5. Installez le montant de la gâche électrique en le fixant avec des vis no 10-32 et des rondelles de blocage.
6. Fixez les vis M5x12 qui maintiennent les supports de montage au montant.



**Remarque :** Les produits doivent être installés selon le schéma de câblage, les plans de montage mécanique fournis avec chaque produit, l'autorité locale compétente et le code national d'électricité, NFPA 70. Pour une installation en mode de fermeture en cas de panne de courant, les autorités locales doivent être consultées en ce qui concerne l'utilisation éventuelle d'une serrure antipanique permettant la sortie d'urgence de la pièce sécurisée.

La gâche de porte électrique doit être installée à un endroit qui ne nuit pas à l'ouverture d'un dispositif de sortie d'urgence ou d'une serrure antipanique montée sur la porte.

## CONNEXIONS

### ALIMENTATION

#### 12 VCC

Rouge/noir : 12 V+

Bleu/vert : Mise à la terre

#### 24 VCC

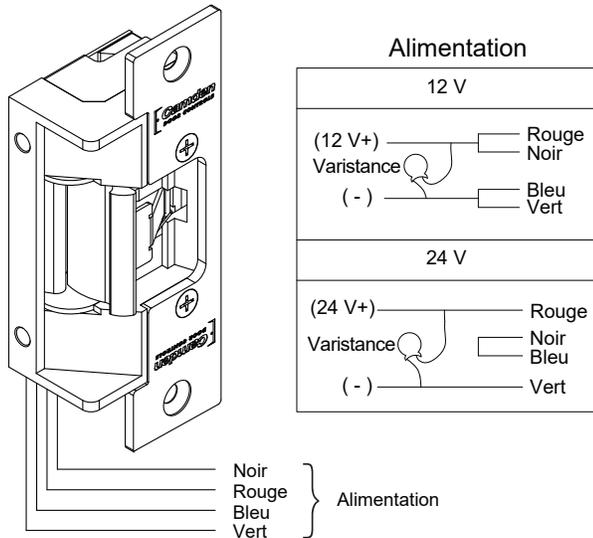
Rouge : 24 V+

Noir/bleu : -

Vert : Mise à la terre

Une varistance est fournie pour protéger la gâche des pointes de courant. Raccordez la varistance entre les câbles d'entrée.

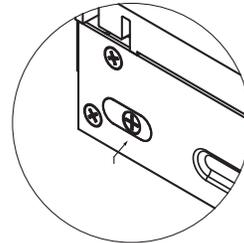
**Remarque :** Pour assurer la conformité à la norme UL 294 / UL 1034, les gâches doivent être alimentées par une sortie à puissance limitée de classe 2 UL 294/UL 603 à partir d'un panneau de commande ou d'une alimentation. En outre, lorsqu'elles sont alimentées en courant alternatif/continu, les unités doivent utiliser une sortie régulée classe 2 UL 294/UL 603 à puissance limitée de 12/24 V avec un indicateur de fonctionnement en courant alternatif.



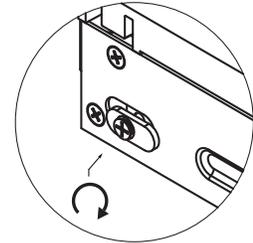
## FONCTIONNEMENT

Comment modifier le réglage « Ouverture en cas de panne » à « Verrouillage en cas de panne » ou vice versa.

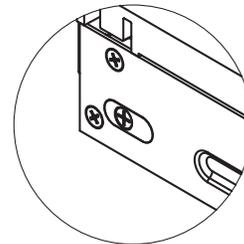
1. Desserrez la vis comme indiqué sur le schéma du produit ci-dessous.
2. Faites pivoter la plaque de réglage de 180° et faites glisser la plaque jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
3. Serrez la vis.



Ouverture en cas de panne



Modification



Verrouillage en cas de panne

## COMMANDE DES TOILETTES DE SÉRIE WC16PS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### RENSEIGNEMENTS POUR LA COMMANDE DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

Article	Numéro de pièce	Description
1	60-31A008	Appareil SureWave avec alimentation par réseau, 1 relais pour CM-331/43S-SGLR et CM-331/42SW-SGLR
	60-31A006	Capteur IR non tactile à courte portée pour CM-325/42SW
2	60-40E035	Relais de commande à logique avancée et alimentation de 2 ampères dans boîtier métallique précâblé
3	CX-MDA	Contact de porte magnétique
4	60-81C024	Affiche de vinyle autoadhésive en anglais « WAIT FOR DOOR TO CLOSE »
CM-331/43S-SGLR		Étiquette pour appareil SureWave à commande simple
5	60-81C010	Étiquette à décalcomanie imprimée en anglais « LOCKED WHEN RED/UNLOCKED WHEN GREEN »
6	60-81C010F	Étiquette à décalcomanie imprimée en français « PORTE VERROUILLÉE/PORTE DÉVERROUILLÉE »
7	60-81C010FE	Affiche à décalcomanie imprimée en anglais et en français « WAIT FOR DOOR TO CLOSE »
8	60-81C011	Affiche à décalcomanie imprimée en anglais « OCCUPIED WHEN RED, VACANT WHEN GREEN »
		Boîtier pour appareil SureWave à commande simple
9	CM-34BL	Boîte en ABS noir à commande unique, montage en surface 2 7/8 po L x 4 5/8 po H x 1 3/4 po P (73 mm x 117 mm x 44 mm)
10	CM-34AL	Boîte en aluminium à commande unique, montage en surface 2 7/8 po L x 4 5/8 po H x 2 po P (73 mm x 117 mm x 51 mm)
11	CM-34D	Commande simple, très profonde, polymère robuste 2 3/4 po L x 4 1/2 po H x 3 po D (70 mm x 114 mm x 76 mm)
CM-331/42SW-SGLR		Étiquette pour appareil SureWave à commande double
12	60-81C012	Étiquette à décalcomanie imprimée en anglais « OCCUPIED WHEN RED VACANT WHEN GREEN »
13	60-81C012F	Étiquette à décalcomanie imprimée en français « PORTE VERROUILLÉE/PORTE DÉVERROUILLÉE »
14	60-81C012FE	Étiquette à décalcomanie imprimée en anglais et en français « OCCUPÉ QUAND ROUGE, LIBRE QUAND VERT » et « OCCUPIED WHEN RED VACANT WHEN GREEN »

**Remarques :**

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

**Des questions? Communiquez avec nous sans frais au 1 877 226-3369  
ou avec le soutien technique au 905 366-3377 (poste 505).**



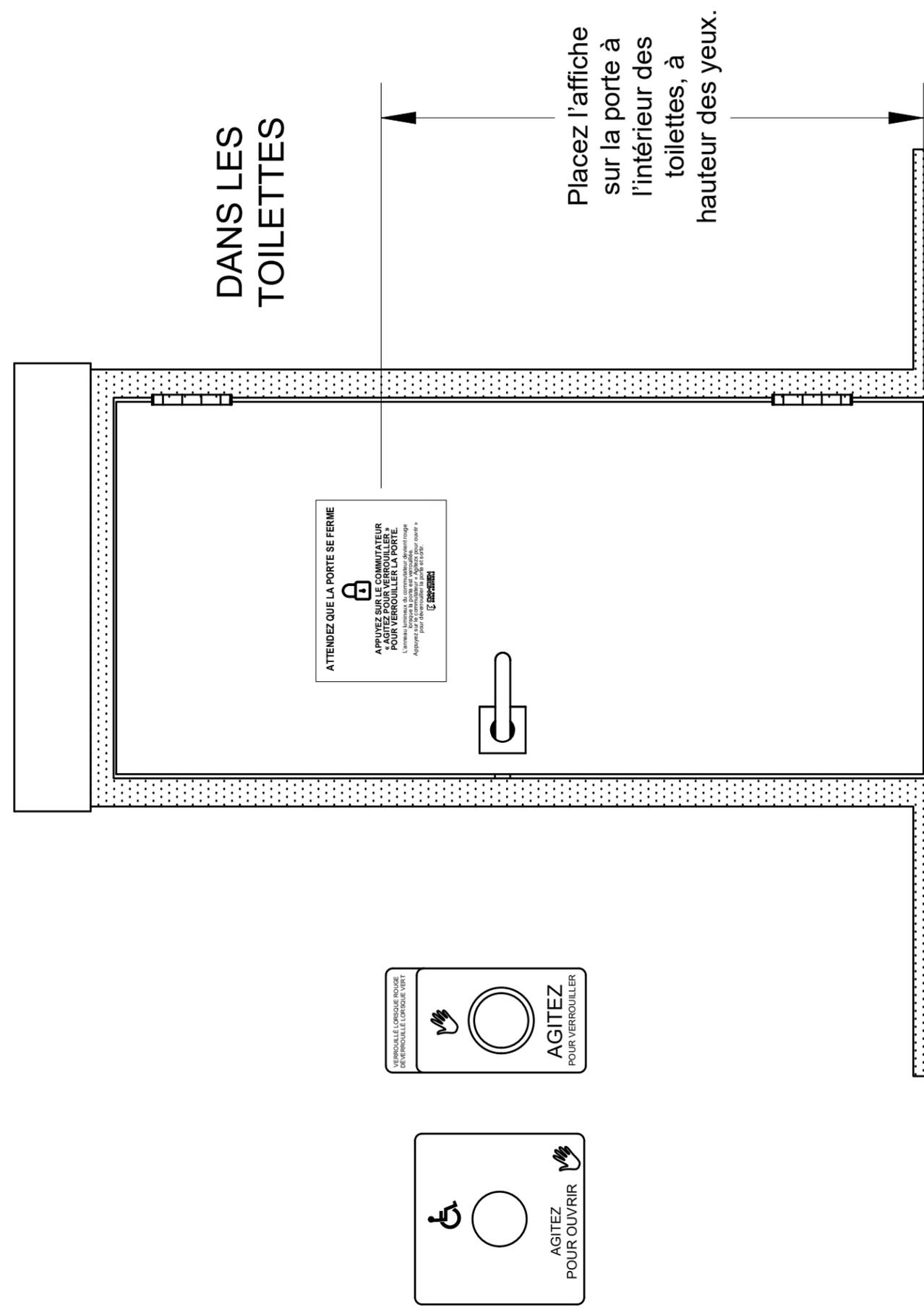
Nous ouvrons de nouvelles portes grâce à l'innovation, à la qualité et au soutien!

Appelez-nous au :  
1 877 226-3369 / 905 366-3377  
Consultez : [www.camdencontrols.com](http://www.camdencontrols.com)



Fichier : WC16PS Restroom Controls Manual.indd  
Rév. : 7 octobre 2020  
N° de pièce : 40-82B239

AFFICHES DES TOILETTES

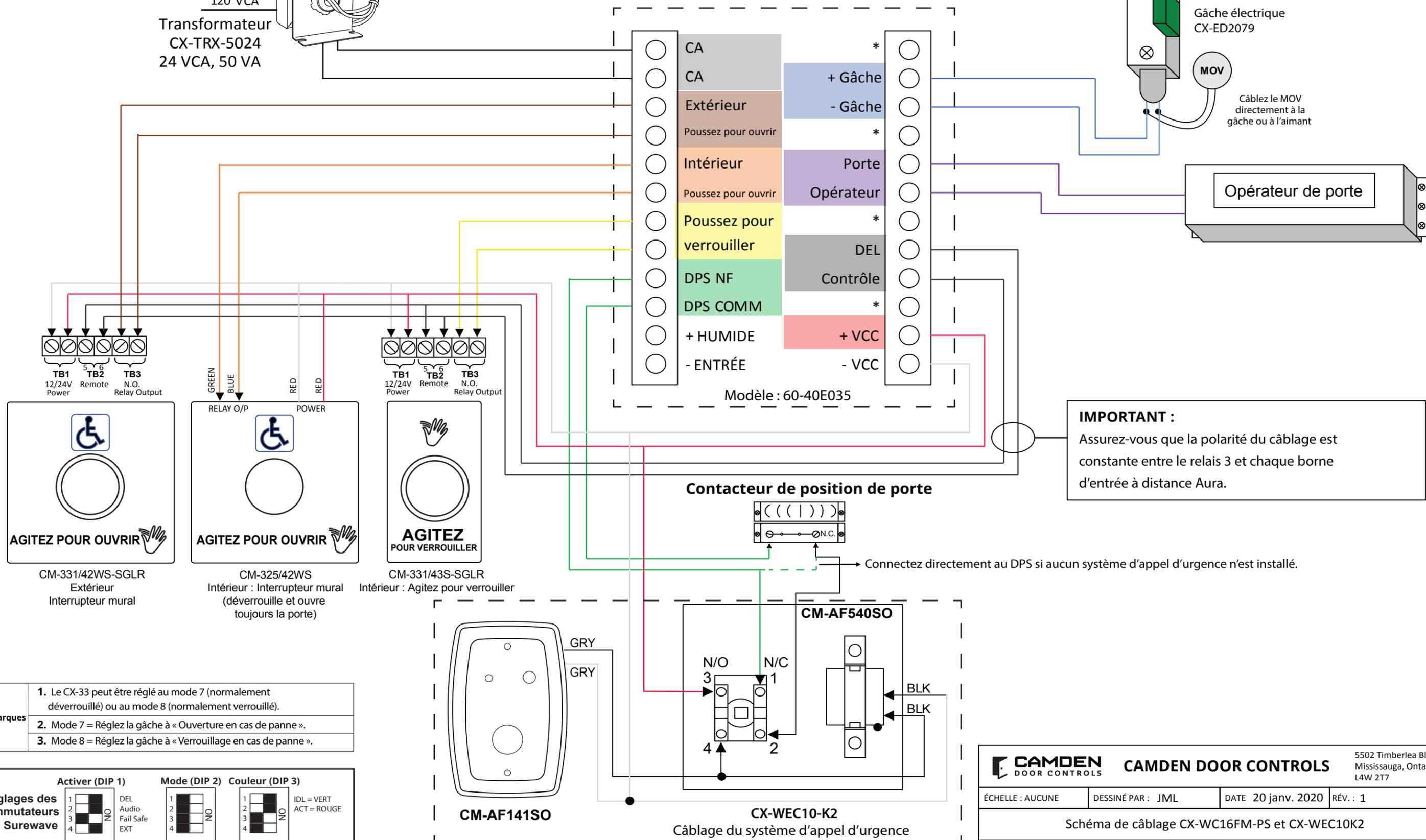


**COMMANDE DES TOILETTES DE SÉRIE WC16PS**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

**Schéma de câblage du CX-WC16FM-PS avec intégration du CX-WEC10-K2**

120 VCA  
Transformateur  
CX-TRX-5024  
24 VCA, 50 VA



**IMPORTANT :**  
Assurez-vous que la polarité du câblage est constante entre le relais 3 et chaque borne d'entrée à distance Aura.

Connectez directement au DPS si aucun système d'appel d'urgence n'est installé.

- Remarques**
1. Le CX-33 peut être réglé au mode 7 (normalement déverrouillé) ou au mode 8 (normalement verrouillé).
  2. Mode 7 = Réglez la gâche à « Ouverture en cas de panne ».
  3. Mode 8 = Réglez la gâche à « Verrouillage en cas de panne ».

**Réglages des commutateurs DIP Surewave**

Activer (DIP 1)	Mode (DIP 2)	Couleur (DIP 3)
1: DEL, 2: Audio, 3: Fail Safe, 4: EXT	1: NO, 2: NO, 3: NO, 4: NO	1: IDL = VERT, 2: ACT = ROUGE, 3: NO, 4: NO

■ = Contacteur de position

<b>CAMDEN DOOR CONTROLS</b>		5502 Timberlea Blvd Mississauga, Ontario L4W 2T7	
ÉCHELLE : AUCUNE	DESSINÉ PAR : JML	DATE 20 janv. 2020	RÉV. : 1
Schéma de câblage CX-WC16FM-PS et CX-WEC10K2			
N° de DESSIN :		NOM DE FICHER :	



BASE DE L'ARMOIRE

